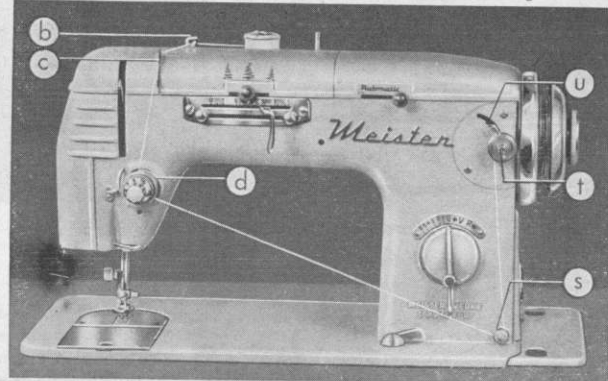


Dan steekt men de draad van voor naar achter door het naaldoog. Tenslotte wordt de draad dan onder de persvoet naar achteren gelegd, ca. 8 – 10 cm

## Het spoelwinden

De draad van de garenklos door draadhaak b afb. 5 en door een gat van draadgeleide-haak c leiden. Verder van links naar rechts om de spanningsschijven d en vervolgens om garenwinder-voorspanning s leggen. De draad daarna van binnen naar buiten door de gleuf in het



afb. 5

spoelklosje steken en het spoelklosje vervolgens op het garenwinder-asje t drukken. Er hierbij op letten, dat het veertje op het asje in de gleuf van het spoelklosje valt. Tenslotte hefboomje u naar beneden drukken. Bij het spoelwinden wordt de machine uitgeschakeld. Het handwiel p afb. 6 vasthouden en de uitschakelknop r naar links losdraaien. De persvoet omhoog zetten. Nu kunt U spoelen. Wanneer er genoeg garen op het spoelklosje is gewonden, schakelt de garenwinder zich vanzelf uit. U schakelt de machine door het naar rechts draaien van schijf r weer in.

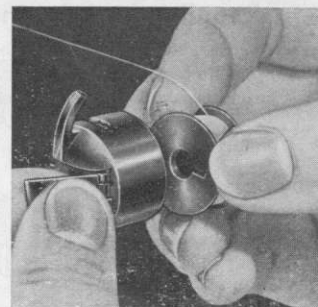
afb. 6

## De spoeldop:

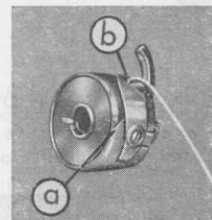
Inleggen van het spoelklosje en inrijgen van de spoeldop bij klasse 110 met C. B. grijper.

De spoeldop in de linkerhand nemen, als op afb. 7, het spoelklosje inzetten en er daarbij op letten dat de draad in de juiste richting afloopt.

De draad door gleuf a afb. 8 onder veer b doortrekken, ca. 8 – 10 cm. Nu wordt de spoeldop, met open klepje, op de grijperpen geschoven, zoals afb. 9 toont. Het klepje loslaten en daarbij moet U er vooral op letten, dat het klepje in de gleuf in de grijperpen valt, waardoor de spoeldop in de juiste stand wordt vastgehouden.

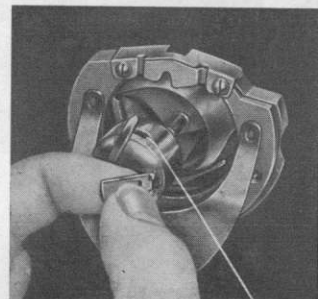


afb. 7



afb. 8

afb. 9

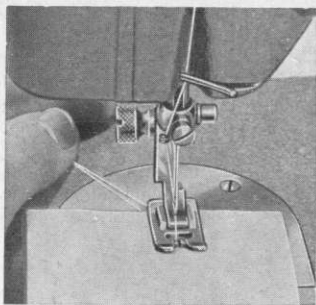


**Gerrijts**  
Handelsstraat 14  
9501 ET Stadskanaal  
tel. 0599-612419  
[www.naaimachinehandel.com](http://www.naaimachinehandel.com)  
en [www.paspop.com](http://www.paspop.com)  
[Info@gerrijts.nl](mailto:Info@gerrijts.nl)

afb 14



Met de linkerhand wordt de bovendraad vastgehouden, terwijl U met de rechterhand het handwiel naar U toe draait. De onderdraad wordt opgehaald en naar achteren gelegd, zie afb. 15. Het naaiwerk wordt onder de naaivoet geschoven en men laat de persvoet zakken. Uiterst belangrijk is het nu, dat U de beide draadeinden bij de eerste 2-3 steken vasthoudt afb. 15. De stof mag noch getrokken, noch geschoven worden, doch mag alleen worden geleid. Bij het eindigen van een stiksel dient U er op te letten, dat de draadheffer g afb. 4, bld. 3 op zijn hoogste stand staat. De persvoet omhoog stellen, het naaiwerk naar achteren wegtrekken, de boven- en onderdraad doorknippen en wel zodanig, dat wanneer men opnieuw gaat naaien, men de beide draden weer kan vasthouden bij het begin.



afb. 15

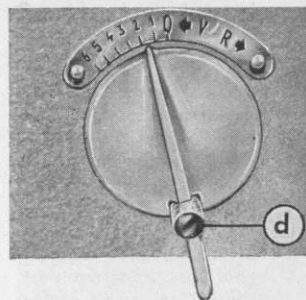


fig. 16

draait U de steeklengte-knop afb. 16, naar links, dan naait de machine vóóruit. Op 6 werkt de machine met de grootste steek. Draait U de knop vanaf de O naar rechts, dan werkt de machine achteruit. D. m. v. schroef d, afb. 16, kunt U de steeklengte begrenzen, werkt U met een bepaalde steeklengte vóóruit, dan draait U schroef d vast (naar rechts). Wilt U dan achteruit stikken, dan draait U de steekverstellerknop op achteruit en de machine werkt met precies gelijke steek achteruit, terwijl wanneer U wederom verder vóóruit wilt naaien, U eveneens automatisch weer de zelfde steeklengte behoudt.

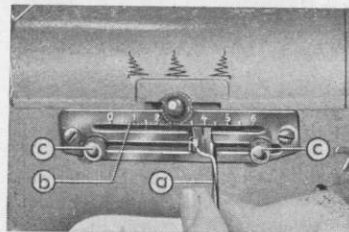
### Steeklengte-begrenzing:

### Vóór- en achteruitnaaien:

Draait U de steeklengte-knop afb. 16, naar links, dan naait de machine vóóruit. Op 6 werkt de machine met de grootste steek. Draait U de knop vanaf de O naar rechts, dan werkt de machine achteruit. D. m. v. schroef d, afb. 16, kunt U de steeklengte begrenzen, werkt U met een bepaalde steeklengte vóóruit, dan

### Instellen van de machine voor zig-zag-naaien:

Vóór U begint met zig-zag-naaien, brengt U de machine in gereedheid, zoals omschreven op bladzijde 8. Daarna stelt U de zig-zag-breedte in, met knop a afb. 17. Door schaal b, kunt U steeds de gewenste steekbreedte nauwkeurig bepalen. Door de beide begrenzingsschroeven c kunt U de steekbreedte beperken, terwijl U toch tussen beide uitersten de steekbreedte kunt regelen onder het naaien, zonder daarbij op de schaal te letten. Wilt U toch voorbij de begrenzingsschroeven, dan hoeft U deze niet los te draaien, doch kunt U door op het knopje te drukken, hetwelk zich aan de steekbreedte-knop bevindt, de begrenzingsschroeven voorbij gaan, afb. 17.

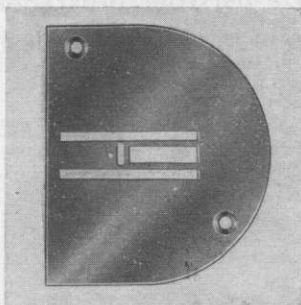


afb. 17

## Naaivoorbeelden:

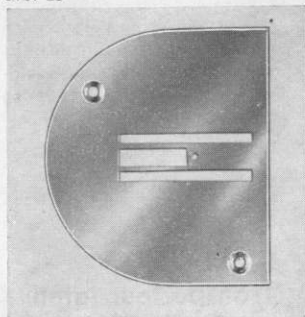
### Toelichting

Op afb. 22 is afgebeeld de steekplaat, welke op Uw machine is gemonteerd. Deze is geschikt voor vrijwel alle voorkomende werkzaamheden.



afb. 22

afb. 23

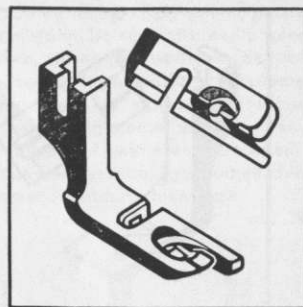


Voor zeer fijn stop- en borduurwerk kan Indiengewensteen steekplaat met rond steekgat afb. 28 worden gebruikt. Deze is tegen een billijke prijs bij Uw leverancier verkrijgbaar.

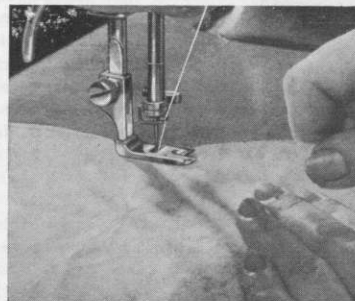
Op de volgende bladzijden vindt U enige gebruiksmogelijkheden van de Universal-Zig-Zag naaimachine beschreven. Het zijn de meest voorkomende werkzaamheden, doch lang niet alle. Uw leverancier zal U desgewenst gaarne alle verdere inlichtingen verstrekken.

## Zomen van linnengoed:

Met de zomer afb. 24 verkrijgt men een ca. 3 mm brede zoom. De te zomen stof wordt aan de punt ca. 1 cm schuin weggeknipt en daarna ca. 3 mm omgevouwen



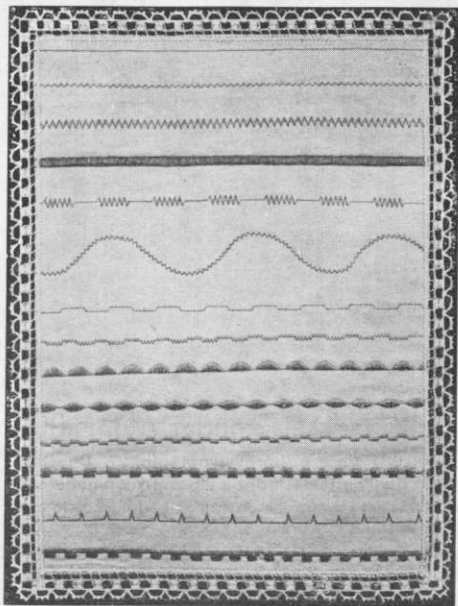
afb. 24



afb. 25

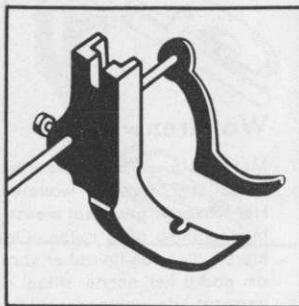
Men stelt de persvoet omhoog en schuift het omgevouwen gedeelte in de krul van de zomer, zover, dat de naald het begin kan pakken. Gedurende het naaien er op letten, dat juist genoeg stof wordt omgeslagen en in de krul wordt geleid als nodig is. Wordt te weinig omgeslagen, dan pakt de naald de stof niet, slaat U te veel om, dan ontstaan lelijke plooiën.

Onderstaand ziet U enige sierstiksels afgebeeld, welke U zonder meer op Uw zig-zag-machine kunt maken. Ook bij het gebruik van de steekverleggingsknop ontstaan diverse verschillende fraaie stiksels.



**Gerrijts**  
Handelsstraat 14  
9501 ET Stadskanaal  
tel. 0599-612419  
[www.naaimachinehandel.com](http://www.naaimachinehandel.com)  
en [www.paspop.com](http://www.paspop.com)  
[Info@gerrijts.nl](mailto:Info@gerrijts.nl)

De kantoet met linaal afb. 30 kan op verschillende manieren worden gebruikt



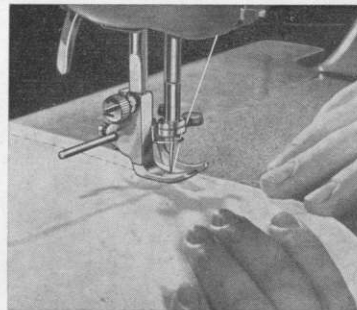
afb. 30

### Treksluiting innaaien:

Wilt U treksluitingen innaaien, dan verwijdert U de linaal, na eerst het schroefje te hebben losgedraaid. Nadat de treksluiting op de juiste plaats op de stof is gelegd, naait U deze vast met behulp van de kantoet (rechte-steek, steeklengte 2).

### Parallel-stiksels in jaszes of mantels:

Door de verstelbare linaal aan de kantoet, kunt U zeer eenvoudig parallel-stiksels aan zoom of revers aanbrengen, daar de linaal er voor zorgt dat de gewenste afstand van zijkant of stiksel steeds precies gelijk blijft. De linaal afb. 30 wordt op de gewenste breedte afgesteld. Bij het naaien van het stiksel behoeft U thans slechts te zorgen, dat de linaal langs de kant van stof loopt, of langs een eerder gemaakt stiksel en U krijgt vanzelf stiksels op gelijke afstand.



afb. 31

# Inhoud

	bladz.
Ingebruikname . . . . .	1
Naald en garen . . . . .	2
Inzetten van de naald . . . . .	3
Inrijgen van de bovendraad . . . . .	3
Opwinden van de spoel . . . . .	4
Grijper en spoeldop . . . . .	5
Spoeldop inzetten . . . . .	5
Regeling van de spanningen . . . . .	6
Goede en slechte stiksels . . . . .	7
Rechte steek . . . . .	7 - 8
Voor- en achteruit-naaien . . . . .	9
Zig-zag-naaien . . . . .	9
Verleggen van het stiksel . . . . .	10
De persvoet . . . . .	11
Latèn zakken van de transporteur . . . . .	11
Naai-voorbeelden . . . . .	12
Zomen van linnegoed . . . . .	13
Knoopsgaten . . . . .	14 - 15
Sierstiksels . . . . .	15 - 16
Evenwijdige stiksels, treksluitingen innaaien . . . . .	17
Watteren . . . . .	18
Rolzomen . . . . .	19
Schulpzomen . . . . .	20
Rimpelen . . . . .	21
Overnaaier . . . . .	22
Knopen, haken en ogen aannaaien . . . . .	23
Bijbehorende en extra apparaten . . . . .	24, 25, 26
Luchtkoord . . . . .	27
Vetergaatjes . . . . .	28
Onderhoud van de machine . . . . .	29 - 32
Raadgevingen ingeval van storingen . . . . .	33 - 35